

## Clase teórica 1: Nociones y estructuras básicas

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.
  - 1 The South American country's constitution requires a presidential candidate to garner more than 50% of votes to win.
  - 2 He faces a number of charges, the FBI says, including money laundering, securities fraud and conspiracy in connection with an alleged \$65 million Ponzi scheme.
  - 3 He writes that the judge again faces opposition from a prosecutor who says there's still insufficient criminal evidence against the princess.
  - 4 The new government brings months of political infighting to an end following Prime Minister Najib Mikati's resignation in March 2013.
  - 5 But the surrounding area, like other parts of Spain's coastal areas, is both an important tourist destination and an agricultural engine that produces fruit and vegetables for export across Europe.
  - 6 Spain's prime minister wants to task the nation's ombudsman with the country's first official investigation into the depth of sexual abuse committed by Roman Catholic clergy.
  - 7 Volkswagen, Stellantis, Renault and Mercedes-Benz have factories in Russia, while BMW makes cars there through Russian partner Avtotor.
  - 8 "The practice of sport is a human right. Every individual must have the possibility of practicing sport, without discrimination of any kind and in the Olympic spirit, which requires mutual understanding with a spirit of friendship, solidarity and fair play," the Charter excerpt reads.
  - 9 It places the South American country at the vanguard of liberal drug policies, surpassing even the Netherlands, where recreational drugs are illegal but a policy of tolerance is in place.
2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique una oración e indique la función sintáctica de cada uno de los sintagmas que la componen. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la oración.
  - c. Identifique 2 pronombres personales e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada uno.
  - d. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.

## Clase teórica 2: Nociones y estructuras básicas

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.
  - 1 Russia denies it has any plans to invade Ukraine, despite placing troops on Ukraine's borders to the north, south and east and conducting massive military drills nearby.
  - 2 Located on an estuary next to the Atlantic Ocean in southwest Spain, the 54,000-hectare Doñana park is home to some 500,000 migrating waterfowl and one of the last refuges of the endangered Iberian lynx and Spanish imperial eagle.
  - 3 It's the latest effort by workers, opposition leaders and citizens to pressure governments from Europe to the Americas to intervene as surging consumer prices squeeze households and businesses.
  - 4 It's part of an anti-inflation package that also includes tax cuts on electricity, heating fuel and gas for vehicles.
  - 5 Giampietro Scusato, an energy consultant who negotiates contracts for the AIRES association and others, expects the volatility and high prices to persist for the coming year.
  - 6 Farmers are feeling the same pain as they try to stay afloat. They're pressuring the government to provide additional aid on their electricity bills, cut sales taxes for fuel and other demands.
  - 7 Charity groups say the effects of the pandemic and the cost-of-living crisis are clear, with some people increasingly desperate even as the broader economy grows.
  - 8 The Jordanian military says a crackdown on drug smugglers along the Syrian border is delivering results.
2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique una oración e indique la función sintáctica de cada uno de los sintagmas que la componen. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la oración.
  - c. Identifique 2 pronombres personales e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada uno.
  - d. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - e. Identifique 5 cognados e indique a qué tipo de cognado corresponde cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada cognado.

## Clase teórica 3: Presente simple y continuo

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.
  - 1 British Prime Minister Boris Johnson says the key to making a breakthrough on climate change is money for developing nations to green their economies.
  - 2 But Biden and his administration face obstacles in prodding the U.S. and other nations to act fast enough on climate, abroad as at home.
  - 3 Governments desperate to shield overburdened healthcare systems are imposing rules that limit choices for the unvaccinated.
  - 4 The restrictions enrage Clare Daly, an Irish EU legislator who is a member of the European parliament's civil liberties and justice committee. She argues that nations are trampling individual rights.
  - 5 That principle is now turning friends away from each other and splitting families across European nations. Birgitte Schoenmakers, a general practitioner and professor at Leuven University, sees it on an almost daily basis.
  - 6 The U.S. and other international donors are funneling money to Afghanistan for humanitarian aid through U.N. agencies, which ensure the money doesn't go into the coffers of the Taliban government.
  - 7 The U.N. Development Program, World Health Organization and UNICEF are working to directly pay salaries to doctors and nurses around the country to keep the health sector from collapsing.
  - 8 As all of Europe is facing rising energy costs, Greek farmers are demanding subsidies to reduce their fuel costs and an end to the electricity price adjustment cost, which reflects changes in the price of oil and natural gas imports.
2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique un pronombre personal e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - c. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - d. Identifique 3 verbos en presente simple e indique cuál es el sujeto de cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.
  - e. Identifique 3 verbos en presente continuo e indique cuál es el sujeto de cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.

## Clase teórica 4: Pasado simple y continuo

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.
  - 1 French President Emmanuel Macron said Australian Prime Minister Scott Morrison lied to him while he was secretly negotiating a submarine deal with the United States and Britain.
  - 2 The British leader said that eliminating coal power was a key to curbing emissions and that the G-20 leaders did not commit as a group to stop using coal domestically.
  - 3 At the time, Spacey issued a statement saying he didn't remember the encounter but apologized.
  - 4 But protesters reconvened nearby — with reinforcements — and were still choking off access from the Canadian side late Saturday, snarling traffic and commerce for a sixth day. About 180 remained late Saturday in the sub-freezing cold.
  - 5 In Romania's Black Sea port of Constanta, the rumble of U.S. heavy military matériel was breaking the dawn quiet, signs that reinforcements and 1,000 more troops were coming into an airbase there.
  - 6 The three released a joint statement calling on North Korea to engage in dialogue and cease its "unlawful activities." They said they had no hostile intent toward North Korea and were open to meeting Pyongyang without preconditions.
  - 7 Protesters who spoke to The Associated Press this week defended their actions and argued that they represent many more frustrated residents.
  - 8 Meanwhile, Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy tried to project calm as he observed military exercises Saturday near Crimea, the peninsula that Russia seized from Ukraine in 2014.
2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique un pronombre personal e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - c. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - d. Identifique 3 verbos en pasado simple e indique cuál es el sujeto de cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.
  - e. Identifique 3 verbos en pasado continuo e indique cuál es el sujeto de cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.

## Clase teórica 5: Verbos compuestos

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.
  - 1 Leaders of the world’s biggest economies are taking in the sights in the Eternal City, visiting Rome’s Trevi Fountain before getting back to work hammering out a final statement on climate change.
  - 2 Russian lawmakers called on Putin to recognize rebel-held areas in eastern Ukraine, the self-proclaimed Donetsk and Luhansk people’s republics, as independent states.
  - 3 In the winters of 2015 and 2016, attacks on Ukraine’s power grid attributed to Russia’s GRU military intelligence agency temporarily knocked out power.
  - 4 Last June, Ethiopia’s government cut off almost all access to food aid, medical supplies, cash and fuel in Tigray, and Mohammed said only “a trickle” is getting through, which is “absolutely insufficient and inadequate.”
  - 5 Human Rights Watch urged President Macky Sall of Senegal to focus on civilian protection, justice and accountability as he takes up the presidency of the African Union.
  - 6 In Belgium, the federal prosecutor’s office said police detained 30 people. Officers carried out 49 searches across the country, most of them in and around Brussels and the port city of Antwerp.
  - 7 Police say they are still looking into how Hughes knew the victim and what the motive for the crime was.
  - 8 Wisconsin hospitals are struggling to keep up with a surge in COVID-19 patients while also dealing with staffing shortages.
  - 9 After days of negotiations, the truck companies called off the Monday-to-Wednesday action after Spain’s transport ministry agreed to demands that include controls to help cushion the blow of rising diesel costs.
  
2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique un pronombre personal e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - c. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - d. Identifique 3 verbos compuestos e indique cuáles son los elementos que los componen. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.

## Clase teórica 6: Voz pasiva

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.

- 1 It was yet another indication that hardware was being beefed up around the strategic Black Sea where Russia, Ukraine and three NATO allies have bases.
- 2 He said Russia continued to build field hospitals in Belarus near the Ukrainian border, which “can only be construed as preparation for an invasion.”
- 3 The conflict entered a new phase in late December, when Tigray forces withdrew into the Tigray region after approaching the capital, Addis Ababa, but were being pushed back by a drone-supported military offensive.
- 4 Nearly two years into the COVID-19 pandemic, the economic impact of the crisis is still being felt even after countries raced out of debilitating lockdowns and consumer demand rebounded.
- 5 The vast majority of Canadians are vaccinated, and the COVID-19 death rate is one-third that of the United States.
- 6 The missionaries were kidnapped by the 400 Mawozo gang on October 16. There are five children in the group of 16 U.S. citizens and one Canadian, including an 8-month-old. Their Haitian driver also was abducted, according to a local human rights organization.
- 7 Two of 17 members of a missionary group who were kidnapped more than a month ago are safe and “in good spirits” after being freed in Haiti, their U.S.-based church organization announced.
- 8 At least 500 vehicles in several convoys attempted to enter Paris at key arteries but were intercepted by police. Over 200 motorists were ticketed, and elsewhere at least two people were detained amid a seizure of knives, hammers and other objects in a central square.

2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique un pronombre personal e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - c. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - d. Identifique 3 ejemplos de voz pasiva e indique en qué tiempo verbal está cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.

## Clase teórica 7: Comparación de adjetivos y adverbios

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.
  - 1 A cold winter depleted reserves, then the summer was less windy than usual, so wind turbines didn't generate as much energy as expected.
  - 2 The highest-ranking U.N. official to visit Ethiopia since war began in the Tigray region in 2020 said Friday she thinks Tigrayan fighters are hopeful of ending the conflict and she senses that top government officials are not just more hopeful but making a greater effort to find peace.
  - 3 U.N. Secretary-General Antonio Guterres said cooperation between the U.N. and the African Union "is stronger than ever." Guterres noted that "injustice is deeply embedded in global systems," with Africans "paying the heaviest price."
  - 4 Before talking to Biden, Putin had a telephone call with French President Emmanuel Macron, who met with him in Moscow earlier in the week to try to resolve the crisis.
  - 5 Thousands of migrants and refugees attempt the deadly Atlantic voyage each year from Northwest and West Africa to Spain's Canary Islands. The archipelago is seen as a stepping stone for those seeking better or safer lives in continental Europe.
  - 6 The state of emergency was imposed in early November as Tigray regional forces fighting Ethiopian and allied forces moved closer to the capital, Addis Ababa.
  - 7 Tedros renewed a call for manufacturers and other countries to prioritize the COVAX program to get doses to needier nations and "work together to support those who are furthest behind."
  - 8 Over the weekend, police broke the blockade at the busiest and most important crossing, the Ambassador Bridge between Windsor, Ontario, and Detroit.
2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique un pronombre personal e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - c. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - d. Identifique un ejemplo de adjetivo y otro de adverbio en grado comparativo. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.
  - e. Identifique un ejemplo de adjetivo y otro de adverbio en grado superlativo. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.

## Clase teórica 8: Presente y pasado perfecto

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.
  - 1 Most Canadians have been supportive of the pandemic restrictions, which health officials have stressed are necessary to protect the public from a virus that has killed at least 5.8 million people globally.
  - 2 Pandemic restrictions have been far stricter there than in the U.S., but Canadians have largely supported them.
  - 3 What appeared to be a deadly motorcycle crash turned into a homicide investigation after a medical examiner determined the driver had been shot before the crash.
  - 4 Yuri Ushakov, Putin’s top foreign policy aide, said that while tensions have been escalating for months, in recent days “the situation has simply been brought to the point of absurdity.”
  - 5 Sudanese police officials have in recent days tried to distance themselves from any role in the deaths, saying their forces in the streets are not armed and that protesters have committed violence. They have repeatedly pledged to investigate reports of deaths.
  - 6 While there were no visible physical confrontations, the crowd still controlled the road to the bridge, and traffic had not resumed as of the evening.
  - 7 A large number of demonstrators have been killed by gunshots fired by security forces, according to the committee.
  - 8 The 50-year-old man had stopped his train near Templin, north of Berlin, on Thursday to help a colleague clear away branches that had fallen onto the tracks, police said.
  - 9 The bodies of three mountain climbers who had been missing since Saturday have been found, Greece’s Fire Service says.
2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique un pronombre personal e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - c. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - d. Identifique 3 verbos en presente perfecto e indique cuál es el sujeto de cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.
  - e. Identifique 3 verbos en pasado perfecto e indique cuál es el sujeto de cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.



## Clase teórica 9: Futuro y condicional

1. Lea los siguientes párrafos detenidamente y tradúzcalos al español. La traducción debe decir lo mismo que el texto original, estar bien redactada y respetar las normas del español, y no debe contener distintas opciones para los términos o estructuras.
  - 1 Starting Monday, Slovakia is banning people who haven't been vaccinated from all nonessential stores and shopping malls. They also will not be allowed to attend any public event or gathering and will be required to test twice a week just to go to work.
  - 2 The African Union, which will celebrate its 20th anniversary in July, has often been criticized for its apparent inconsistencies in responding to sporadic crises on the continent of 1.3 billion people.
  - 3 African leaders are meeting Saturday at a summit that is expected to discuss the continent's most pressing challenges, including a new wave of coups in West Africa and a slow response to the COVID-19 pandemic.
  - 4 Maine lawmakers are going to consider more funding to fight "forever chemicals" as more farms discover contamination.
  - 5 "A lot of people are still going to die because of how transmissible omicron has been," said University of South Florida epidemiologist Jason Salemi. "It unfortunately is going to get worse before it gets better."
  - 6 "If all German adults were vaccinated, we wouldn't be in this difficult situation," he told reporters in Berlin.
  - 7 Two weeks ago, Morrison said Australians, skilled migrants and students would be given priority over foreign travelers in coming to Sydney. He predicted tourists would return in 2022 or later.
  - 8 Protesters have said they won't leave until all mandates and COVID-19 restrictions are gone.
2. A partir del texto original en inglés:
  - a. Identifique una frase nominal de al menos 3 palabras e indique la función gramatical de estas. Indique el número del párrafo en el que se encuentra la frase.
  - b. Identifique un pronombre personal e indique, si es posible, a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - c. Identifique un pronombre relativo e indique a qué palabra o frase se refiere. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.
  - d. Identifique 3 ejemplos de formas verbales del futuro e indique en qué tiempo está cada uno. Indique el número del párrafo en el que se encuentra cada ejemplo.
  - e. Identifique un verbo en condicional e indique cuál es su sujeto. Indique el número del párrafo en el que se encuentra.